

ЗАПРОС О ПОМОЩИ В ПЕРЕВОДЕ НА РОДНОЙ ЯЗЫК – УПРАВЛЕНИЕ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОФИСА

Для запроса **БЕСПЛАТНЫХ** услуг по письменному/устному переводу, необходимо заполнить этот бланк.

Контактная информация родителя/опекуна

Дата: _____

Имя: _____ Дом. телефон: _____

Мобильн. телефон _____ Эл. почта: _____

Имя учителя: _____

Название школы: _____

Имя ребенка (детей): _____ Родной язык: _____

Поставьте “х” в соответствующей клетке (клетках).

*Мне нужно перевести следующий документ (ы) _____ от:

- Центра распределения по школам
- Отдела специального образования
- Окружного консультативного совета по вопросам изучающих английский язык (DELAC)
- Службы помощи учащимся
- Образовательной программы для особо одаренных (GATE)
- Офиса главного инспектора
- Другого отдела: _____

* Мне нужны услуги по устному переводу для:

- | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| <input type="checkbox"/> Центр распределения по школам | Дата: _____ | Время: _____ |
| <input type="checkbox"/> Отдел специального образования | Дата: _____ | Время: _____ |
| <input type="checkbox"/> Окружн. консульт. совет по вопросам изуч. англ. язык (DELAC) | Дата: _____ | Время: _____ |
| _____ | | |
| <input type="checkbox"/> Службы помощи учащимся | Дата: _____ | Время: _____ |
| <input type="checkbox"/> Образоват. программа для особо одаренных (GATE) | Дата: _____ | Время: _____ |
| <input type="checkbox"/> Офис главного инспектора | Дата: _____ | Время: _____ |
| <input type="checkbox"/> Другая встреча или мероприятие: _____ | | |
| Дата: _____ | Время: _____ | Место: _____ |

Заполнив бланк, передайте его учителю вашего ребенка или персоналу школы, и они передадут нам ваш запрос.

ВАШИ ПОТРЕБНОСТИ В ПИСЬМЕННОМ И УСТНОМ ПЕРЕВОДЕ ОЧЕНЬ ВАЖНЫ ДЛЯ НАС!

Некоторые документы можно переводить устно, а не письменно. Переводчики, не сертифицированные данным округом (включая учащихся и других детей) не могут использоваться для устного перевода, за исключением чрезвычайных ситуаций.

Для дополнительной информации или помощи, вы можете оставить сообщение, позвонив по номеру **415-522-7343**. Для просмотра переведенных документов, зайдите на сайт www.sfusd.edu и щелкните на "Translated documents" внизу страницы.

ВСЕ УСЛУГИ БЕСПЛАТНЫЕ.

Primary Language Assistance Request Form: Central office - Russian